



# 病蟲害

## 稻飛蟲和浮塵子

### 同樣能為害小麥

問：二期稻作殘留下來  
的浮塵子和稻飛蟲是否也能  
為害小麥？小麥對於這兩種  
害蟲有沒有抵抗力？（竹南  
鎮林錫南）

答：二期作遺留下來的浮塵子和  
稻飛蟲可能為害小麥。小麥對浮塵子  
的為害，並沒有特殊的抵抗能力，不  
過由於氣候的關係，這種害蟲的活動  
僅限於小麥栽種的初期，所以糊仔小  
麥的幼苗期被害情形可能比較嚴重。  
如果發現麥田中這種害蟲的數目（密  
度）太多的話，可以施佈10%DDT  
粉成1%BHC粉劑一次，用量為每  
公頃二〇一二五公斤，如果蟲害不十  
分嚴重，可以不必施用藥劑。（省農  
業試驗所梁同庭）

## 相思林注意預防白蟻

問：我的相思林，樹齡才二、三  
年，發現接近土面的根部有腐朽現象  
，枝幹衰弱，葉子枯黃易落，容易被  
風吹成倒伏，甚至自土中拔起，造成  
極大的損失。千祈答覆防治和管理法  
？（嘉義縣梅山鄉陳潔）

答：你來信所說相思樹幼樹的被

害情形不太詳細，很難判斷  
確實的枯死原因。相思樹通  
常很少有病害，最常見的是一  
種銹病，但與你所說的病  
徵不同，你的相思樹可能不  
是病害，而是根部被白蟻等  
害蟲食害了，以致樹木不能  
正常發育，因而枝幹衰弱，  
葉枯凋落，使整個樹木枯死  
或遇風就被吹倒了。現在把  
白蟻的防治方法簡述如下以供參考：  
○找出白蟻常出沒的隧道細路和  
幹路，並由幹路注入DDT乳劑或D  
DT與BHC的混合乳劑等的稀薄藥  
液。  
○在樹木周圍土中埋入BHC粉  
或粗製ナフタリン，可作為白蟻的嫌  
忌劑。（農復會森林組）

## 注意防治柑橘樹脂病

問：①我所種的柑橘，發生了一  
種病。病患部在基部近土處流出少量  
液體，腐爛成褐色。病的蔓延是由下  
而上。病株生長停止，葉變黃枯。這  
是什麼病？怎樣治療？（彰化縣花壇  
鄉梁次雄）

②我家種有三年生的甜橙，最近  
發現分枝處或樹頭處流出松膠似的  
黏液（附上病樣）。這病是什麼原因  
？用硫酸銅生石灰混合塗在患處有效  
麼？（員林鎮張清柳）

③附上的標本是病源的膠液，是  
晚命夏甜橙的頭部內分泌出來的。請  
指示病因和防治法？（彰化縣永清鄉  
邱田）

答：①②③根據你們寄來的標本  
和所記的情形，確定這是「樹脂病」  
。病因由於一種病原菌的侵害。凡是

在排水不良或施肥不足的栽培地，生  
長衰弱的時候最容易發生。

這病普通可侵害枝、幹、和果實  
。侵害枝幹處最初病斑呈暗褐色或  
油浸狀，其後幾個病斑能融合成大型  
病斑，由病部泌出半透明的黃褐色樹  
脂。在枝頭與分枝之處發生較多，其  
他部份如詳細觀察也同樣可以發見。  
這病在發生初期有時可使形成層（樹  
皮內層木質部之外）變為黃褐色，同  
時木質部也能變色。如病斑擴大至樹  
幹的全周時，上部的葉呈青枯狀態，  
甚至全株枯死。

## 柑橘樹脂病的防治法如下：

○凡栽培在低濕地區的柑橘須設  
置排水溝，並築成高畦使排水良好。  
○要充分施肥，如果生長衰弱，  
暫勿行剪枝。  
○剷除被害部份，集中燒燬，痕  
部塗抹石灰乳，一千倍昇汞水或石灰  
硫黃合劑等。用硫酸銅生石灰等塗於  
患部也有效果。

④本病病原多半是由受傷的部份  
侵入為害，所以如果遇到風害，應該  
特別留意，就可以用上所述的各種  
藥劑塗抹在傷處，預防病原的侵害。  
（省農業試驗所簡錦忠）

## 蔬 菜

### 栽培蠶豆是否要摘心？

問：栽培蠶豆是否必需  
摘心？（竹南鎮林錫南）

答：蠶豆普通栽培並不  
摘心，但假如發現有徒長，可以摘心來  
抑止生育，又假如一株上結莢已經很  
多，也可以行摘心，能促進豆莢的肥  
大。（鳳山熱帶園藝試驗分所郁宗雄）

## 豐收的第一步



### OSクロス甘藍

（高冷地二月播種，六七月收穫）

### 露地香瓜（甜瓜）

（二月播種適期）

### 大梅花菜頭（蘿蔔）

（立春後尚可播種，七十五天後  
收穫。附郵一元即寄十公分供試  
作）

### 洋蔥病害檢索表函索即寄

臺北縣三重鎮重新路一段四八號  
郵政劃撥儲金四〇二八

## 興農種子行

### 適合本省風土的兩種甜椒

問：「加州王」大甜椒（カリフォルニア・ワンド）的特性和「路畔金」大甜椒（ルビ・キング）的特性比較怎樣？是否適於本省栽培？（苗栗鎮徐輝安）



形果的後熟成椒甜「州加」

答：「加州王」甜椒（California Wonder）株形較開展；晚生；初期果實向上生長；果梗粗短；一個大果可有二五〇公分重；果肉特厚，肉質非常脆爽柔嫩；果皮較硬韌，果面平滑光澤較少；貯藏力較強，適於運輸。「路畔金」（Ruby King）甜椒株形較直立；早生；果梗較細長，果實都是下垂性；大果重約一八〇公分；但果形比加州王還要大，因為果肉較薄，肉質不及加州王優美；果皮柔軟，果面較細而特別有光澤；貯藏力較差；因為體積大而較輕，不適於運輸而適於市場用。以上兩種都適於臺灣風土，但加州王大甜椒生育期較長，故對土地利用的輪栽上應加考慮。（鳳山熱帶園藝試驗分所郁宗雄）

按：「路畔金」和「加州王」甜椒都是鳳山熱帶園藝試驗分所的推廣品種。

### 樹果

#### 板栗在何處可種？

問：在新竹一帶的山地想試種栗樹是否可種？（竹東鎮林健一）

答：你所說的栗樹不知是指板栗（栗子）或馬拉巴栗？板栗在南投埔里、阿里山麓、竹崎海拔二千公尺以上處的山谷中有栽培的，這樹是半落葉喬木，陽性樹，喜在肥沃地生長。因此，推想在新竹低海拔山麓是可以試種。如果是馬拉巴栗，這是熱帶果樹，除中南部平地外，都不宜種。

南投竹山臺灣大學實驗林管理處

### 薄荷問答

甘偉松

問：目前本省栽培的薄荷有那些品種？（臺東縣陳俗）

答：目前本省栽培的薄荷品種有四（請看豐年五卷三期本欄），其中以紅莖圓葉種的品質及產量為最優。

問：本省的薄荷栽培面積有多少？（陳俗）

答：本省栽培薄荷之面積約八五〇公頃，其中以彰化縣為最廣計六四二公頃。

問：薄荷的栽培方法怎樣？（員林鎮林水燭）

答：薄荷的栽培方法，請參看豐年五卷三期和五卷九期本欄。

問：薄荷的繁殖苗何處採購最可靠？（陳俗）

答：本省產薄荷的腦分含量現有逐年降低之勢，應每隔三、四年向日本輸入優良種根一次，以供繁殖更新之需。如你需用量甚少，可向彰化市慶昌化學工廠洽購。

問：薄荷的每年的收穫量怎樣？（林永燭）

答：薄荷的收穫量隨栽培的精細或粗放，技術的巧拙，以及氣候的影響而有豐收或欠收的差別，普通每公頃一年可收穫乾莖葉三千五百至四千公斤。

問：每百斤薄荷可製多少油？（林永燭）

答：薄荷收油率為百分之十一、二，即每百公斤莖葉可收薄荷油一、一二公升。

正計劃試種一批溫帶果樹，可能種有板栗。（省林業試驗所甘偉松）

#### 番石榴和木瓜可否間作？

問：①我想種植木瓜，間作番石榴（扒仔），這兩種栽在一起在性質上有沒有不適合？

②木瓜和番石榴間作以後，兩者的產量有沒有影響？（嘉義縣新港鄉李玉龍）

答：①木瓜是短期作物，經濟年齡只有五、六年，而番石榴的經濟年齡就有十五年。定植番石榴如果用兩三年生的苗木，樹間就有很多空隙，

可以間作木瓜，但四五年後番石榴漸漸長大了就必須把間作物砍伐，以免妨礙番石榴的生長。

②番石榴和木瓜間作，起初兩者產量是不會有什麼變化，但到兩者生長上發生競爭的時候（過密），就會使劣勢地位的一方（通常是番石榴）減產。（嘉義農業試驗分所蔡致讓）

### 讀者服務

△廉讓白色系莖芹菜種子及美國嫩莖莖種子。西螺鎮漢光里三十一號蔡雲宗。按：本欄限於本刊訂戶，欲發表者來信請註明訂戶號碼（見郵寄本刊之封套）。

問：什麼地方有收買薄荷油的？有那些製腦工廠？在什麼地方？（彰化縣福興鄉梁文燦）

答：收買薄荷油的地點，各處都有。例如彰化縣慶昌化學工廠，光生化學工廠，以及五順化學工廠等製腦工廠，都需大量薄荷油。

製腦工廠。除上面已提及的三個外，尚有臺中成功路二六〇號天利化學股份有限公司，該司董事長為郭頂順先生。

問：去年七、八兩月的薄荷油每臺斤價多少？本年一、二期的價格可能多少？（梁文燦）

答：去年七、八兩月薄荷油每臺斤價一〇〇元。

本年一、二期每臺斤的價格：應按當時薄荷產量的多少，市場的供需以及外銷的展開與否而定。據推測，可能生產過剩而降低到七、八十元。



問：臺灣薄荷油的前途怎樣？（陳俗）

答：本省薄荷油生產已達供需平衡，如政府再鼓勵大規模栽培，而薄荷又不能出口外銷，將來薄荷油的前途並不樂觀。